憲

咸 # 日 亦

照 禀 行 H 顖 赴 毎 充 得 拸 於 膛 於 充 闔 招 核 本 庫 疑 本 計 本 明 諭 署 華 英 以 年 港 新 將 毎 造 輸 七 月 稅 納 年 承 年 丙 英 禀 月 月 各 初 銀 餉 期 攬 知 承 辰 投 按 銀 秤 悉 充 滿 數 遞 納 頭 五 五. 月 鹽 爲 照 彩 侯 H 遵 例 初 銀 彚 以 者 册 應 頭 示 准

. 81.

Ø

GOVERNMENT NOTIFICATION.

Notice is hereby given, that the term for which License has been granted for the Privilege of Quarrying Stone oughout the Island will expire on the 31st proximo.

For the Year commencing 1st September next, this License will be divided; and for this purpose the Island will nprise two Districts,—the one Eastward of the Sookunpoo Bridge in a line South towards Middle Island, and the

er the places Westward of such line. For the Privilege of Quarrying in each of these Districts for the period above mentioned, separate Tenders

be received at this Office up to Noon, on Friday the 15th proximo. The Amount accepted for each License, the Party tendering will be required to pay into the Colonial Treasury

arterly, and in advance.

The usual Regulations will be imposed.

By Order,

W. T. MERCER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Victoria, Hongkong, 22d July, 1856.

咸 五 日 示

呈遞俟侯彙齊 華 英 亦 桿 変 頭 各 准 月十 舖 將 行 月十 納 者 橋 本 宜 月 作為 段復自中 招 月 港 石 本 合行 稅 其 港 禀 橋 諭 初 # 銀若干叙 五五 月 石山 以 新 邌 四 日 出 初 班 東 明 日 以 任 亦 分為東 洲 承 叚 至 前 東 已 遲疑 曉 日 三深水灣 充惟力 寫明 屆 西 其 以 照 諭 稅 兩 有 西 闘浴 納 銀 仍 皙于 本 親 西 叚 欲 稅 望自候 詣 按 .期 年 毎 充 至 兩 銀 赴 四 人等 必 新 段各 洲 數 本 掃 庳 捍 本

2. 82.

PROCLAMATION.

JOHN BOWRING.

By His Excellency Sir John Bowning, Knight, LL.D., Governor and Commander-in-Chief of the Colony Hongkong and its Dependencies, and Vice-Admiral of the same, Her Majesty's Plenipotentiary and Chief uperintendent of the Trade of British Subjects in China.

Wher ry La ng the

Now, accid.

Give

76.

· Tenc

Colo

48.

Ten

Col S. H. B. I . the mat

p. LL Pinde eward [+ before

Canton, 8 H. B.

In the Eng A Lt. I index P lasfor

t'anton, VHE 8 i K ii Mi

- the be F . herel any cle

Canton

ereas the Commands of Her Most Gracious Majesty The Queen, conveyed through The Right Honorable Labouchere, M.P., Principal Secretary of State for the Colonies, have been received, approving of and conthe two following Ordinances, namely:

Ordinance No. 2 of 1856, entitled—An Ordinance to amend the Law relating to Bills of Lading; Ordinance No. 4 of 1856, entitled—An Ordinance relating to Wills made by Chinese People:

x, therefore, it is hereby declared, that the said two Ordinances have been so approved and confirmed as

By His Excellency's Command,

W. T. MERCER, Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN.

iven at Victoria, Hongkong, this 25th Day of July, 1856.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

conders will be received at this Office for the conveyance of Fifteen Chinese Convicts to Singapore. By Order,

W. T. MERCER, Colonial Secretary.

Celonial Secretary's Office, Victoria, Hongkong, 9th July, 1856.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

Tenders will be received at this office for the conveyance of Two Military convicts to England. By Order,

W. T. MERCER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Victoria, Hongkong, 10th April, 1856.

- E MA CONSULAR COURT, CANTON. rater of the Estate of Charles Buckton, if Winnpoa, Storekeeper, deceased.
- Present having Claims against or being Midded to the above Estate, are requested afformiculars of the same to the undersigned, or the Twentieth day of August next.

HARRY S. PARKES,

et, 19th July, 1856.

- B. M.; CONSULAR COURT, CANTON-I watter of the Estate of John Rhodes, I water of Steamer " Ann," deceased.
- Persons having Claims against or being ubited to the above Estate, are requested and particulars of the same to the undersigned, for the Turentieth day of August next.

HARRY S. PARKES, Consul.

ata. 19th July, 1856.

NOTICE.

*ATREAS the Firm of NYE BROTHERS
A CA of Canton, China, did, on the 11th
March, 1856, at the Office of the UNITED

**CONSTLATE in Canton, execute an Assignment their Property, real and personal, in trust
short of their Creditors, to the undersigned: to us of all sums due to, and to present to
against, the said Firm.
RUSSELL & Co.
JAMES PURDON & Co.

ar, 18tharch, 1856.

PUBLIC AUCTION.

MITH & BRIMELOW will sell by Public Auction, on MONDAY, the 28th day of July. Auction, on Mulver 1, ... 2 1856, at 11 o' clock A.M., at their Sale Room, Stanley

14 Bales WHITE SHIRTINGS.

Also.

- 100 Cases OLD TOM.
 300 Do. GIN, 15-Bottles each.
 300 Do. do. 12- do. do.
 25 Do. OLIVE OIL.
- 100 Piculs of 3fb to 12fb IRON SHOT; with any other Goods that may offer previous to th

Terms of Sale,—Cash before delivery, in Mexican Dallars, weighed at 7.1.7.

Hongkong, 25th July, 1856.

NORTHERN ASSURANCE COMPANY.

CAPITAL £1,259,760.

THE undersigned are authorized to grant Policies covering Risks from FIRE, on Buildings in this Colony owned by Europeans, though the Premises may be in the occupation of Chinese. They are further authorized to grant Policies upon LIVES of EUROPEANS resident in China.

TURNER & Co. Agents in China for the "Northern Assurance Company

V.

Hongkong, 10th April, 1856.

NOTICE.

MHE Interest and Responsibility of the late
Mr IZIDORO A. D'ALMEIDA in our Firm
ceased on the 28th ultimo, and Mr FRANCISCO
AHUJAS has this day been admitted a Partner in

JOZE JORGE & Co.

Macao, 3d July, 1856.

SMITH & BRIMELOW.

SHIP CHANDLERS,
Wholesale and Retail Wine and Spirit Merchants,

Auctioneers, and Commission Agents,
Nos. 1 & 2 Woosnam's Buildings,
AVE always on hand an Assortment of SHIP
CHANDLERY STORES of every kind.

Also,
An extensive and well-selected supply of WINES,
BEER, and SPIRITS, LIQUEURS, CORDIALS,
&c., of a superior description.
OILMAN'S STORES from the well known house
of Copland, Barnes & Co.; also, STORES per Overland Mail Steamers Monthly for domestic purposes.
Hongkong, 7th July, 1355.

FOR SALE.

At the Office of the "China Mail."

A TABLE, shewing the COST OF TEA, with all Charges—Tea, as bought by the Picul, and sold by the Pound Avoirdupois.

Printed at the Office of the China Mail, Hongkong.— PRICE, \$12 per Annum. Single Copies, Thirty-six

Cents.

MS OF ADVERTISEMENTS,—Five Lines and under, One Dollar; each Additional Line, Twenty Cents—One-half of these charges for each Repetition.